



# BEACONSFIELD

## SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

LE LUNDI 17 NOVEMBRE  
2025 À 20 H

### Ordre du jour

1. **OUVERTURE DE LA SÉANCE**
2. **ORDRE DU JOUR**
- 2.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 17 novembre 2025  
[Consulter les projets des résolutions](#)
5. **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**
10. **PROCÈS-VERBAL**
- 10.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 1<sup>er</sup> octobre 2025
20. **AFFAIRES CONTRACTUELLES**
- 20.1 Octroi du contrat TP 2025-12 concernant la location de contenants métallique pour matériaux secs avec deux (2) options de renouvellement au plus bas soumissionnaire conforme, soit Services Ricova inc., pour la somme de 84 650,35 \$, toutes taxes incluses, adjudgé par tirage au sort en raison de l'égalité des prix entre deux soumissionnaires
- 20.2 Rejet des soumissions concernant le contrat TP 2025-15 pour la fourniture d'une fourgonnette à toit surélevé
- 20.3 Octroi d'un mandat de gré à gré GRC 2025-35 pour le remplacement d'un panneau numérique double face de la Ville de Beaconsfield, à Enseignes Perfections, pour la somme de 106 984,24 \$, toutes taxes incluses
30. **FINANCES ET TRÉSORERIE**
- 30.1 Approbation de la liste des comptes à payer au 17 novembre 2025 et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 25 septembre 2025 au 30 septembre 2025 et du 2 octobre 2025 au 5 novembre 2025, pour un déboursé total de 3 371 924,37 \$
- 30.2 Approbation d'un appui financier de 100 \$ à Mirka Delaney pour sa participation aux Championnats juniors canadiens Fischer à Toronto (Ontario) du 31 juillet au 6 août 2025
- 30.3 Approbation d'un appui financier de 150 \$ à l'Orchestre d'harmonie Kirkland pour l'achat d'une annonce dans le programme de concerts pour l'année 2025

## REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

MONDAY, NOVEMBER 17,  
2025, AT 8:00 P.M.

### Agenda

1. **OPENING OF MEETING**
2. **AGENDA**
- 2.1 Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of November 17, 2025  
[To consult the draft resolutions](#)
5. **PUBLIC QUESTION PERIOD**
10. **MINUTES**
- 10.1 Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of October 1, 2025
20. **CONTRACTS**
- 20.1 Awarding of contract TP 2025-12 for a metal container rental for dry materials with two (2) renewal options to the lowest conforming bidder, Services Ricova Inc., in the amount of \$84,650.35, all taxes included, awarded by draw due to the equal price offered by two bidders
- 20.2 Rejection of bids for contract TP 2025-15 for the purchase of a high-roof van
- 20.3 Awarding of a mandate by mutual agreement GRC 2025-35 for the replacement of a double-sided digital sign for the City of Beaconsfield, to Enseignes Perfections, in the amount of \$106,984.24, all taxes included
30. **FINANCE AND TREASURY**
- 30.1 Approval of the list of accounts payable as of November 17, 2025, and of the list of pre-authorized payments for the period of September 25, 2025, to September 30, 2025, and for the period of October 2, 2025, to November 5, 2025, for a total disbursement of \$3,371,924.37
- 30.2 Approval of a \$100 contribution to Mirka Delaney for participating in the Fischer Junior Nationals in Toronto (Ontario) from July 31 to August 6, 2025
- 30.3 Approval of a \$150 contribution to Kirkland Concert Band for the purchase of an advertisement in their concerts programme for the year 2025



# BEACONSFIELD

30.4	Approbation d'un appui financier de 400 \$ à Kamila Blanchard pour sa participation aux Championnats du monde juniors de natation à Otopeni (Roumanie) du 19 au 24 août 2025	30.4	Approval of a \$400 contribution to Kamila Blanchard for participating in the World Aquatics Junior Swimming Championships in Otopeni (Romania) from August 19 to 24, 2025
30.5	Approbation d'un appui financier de 500 \$ au Refuge pour les femmes de l'Ouest de l'Île (RFOI) pour l'année 2025	30.5	Approval of a \$500 contribution to West Island Women Shelter (WIWS) for the year 2025
30.6	Autorisation du maire et du trésorier à signer, pour la Ville de Beaconsfield, tout effet ou document bancaire relatif aux activités financières	30.6	Authorization for the Mayor and the Treasurer to sign, for the City of Beaconsfield, any financial instrument or banking document pertaining to financial activities
<b>45.</b>	<b>URBANISME</b>	<b>45.</b>	<b>URBAN PLANNING</b>
45.1	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 138, St-Louis	45.1	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 138 St-Louis
45.2	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 80, Jasper	45.2	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 80 Jasper
45.3	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 34, White Pine	45.3	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 34 White Pine
45.4	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 74, Brunswick	45.4	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 74 Brunswick
45.5	Acceptation d'une somme de 45 262,80 \$ à des fins de frais de parcs que le propriétaire du lot 1 417 616 (138, St-Louis) doit payer à la Ville, conformément au Règlement BEAC-128 concernant les contributions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, terrains de jeux et espaces naturels sur le territoire de la Ville de Beaconsfield	45.5	Acceptance of an amount of \$45,262.80 for park fees to be paid by the owner of lot 1 417 616 (138 St-Louis) to the City, according to By-law BEAC-128 concerning contributions for the establishment, maintenance and improvement of parks, playgrounds and natural areas on the City of Beaconsfield's territory
<b>50.</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	<b>50.</b>	<b>HUMAN RESOURCES</b>
50.1	Confirmation de permanence au poste de Contremaître, Bâtiments	50.1	Confirmation of permanency for the position of Contremaître, Bâtiments
50.2	Nomination en vue de permanence à titre de Mécanicien au poste 5243 au Service des travaux publics	50.2	Nomination in view of permanency as Mécanicien to position 5243 at the Public Works Department
<b>51.</b>	<b>NOMINATION D'ÉLUS</b>	<b>51.</b>	<b>APPOINTMENT OF ELECTED OFFICIALS</b>
51.1	Désignation du maire suppléant du 17 novembre au 31 décembre 2025	51.1	Appointment of Acting Mayor from November 17 to December 31, 2025
<b>53.</b>	<b>COMITÉS</b>	<b>53.</b>	<b>COMMITTEES</b>
53.1	Nomination de membres du Conseil au Comité de démolition	53.1	Appointment of Council members to the Demolition Committee



# BEACONSFIELD

53.2	Nomination de membres du Conseil au Comité consultatif d'urbanisme	53.2	Appointment of Council members to the Planning Advisory Committee
53.3	Nomination d'un membre au Comité consultatif d'urbanisme	53.3	Appointment of a member to the Planning Advisory Committee
53.4	Nomination de membres du Conseil au Comité consultatif de l'environnement	53.4	Appointment of Council members to the Environmental Advisory Committee
53.5	Nomination de membres du Conseil au Comité consultatif des finances	53.5	Appointment of Council members to the Finance Advisory Committee
53.6	Nomination de membres du Conseil au Comité consultatif de circulation	53.6	Appointment of Council members to the Traffic Advisory Committee
53.7	Nomination d'un membre du Conseil au Comité du fonds de pension	53.7	Appointment of a Council member to the Pension Fund Committee
53.8	Nomination de membres du Conseil au Comité consultatif de culture et loisirs	53.8	Appointment of Council members to the Culture and Leisure Advisory Committee
53.9	Nomination de membres du Conseil au Comité de suivi Municipalité amie des aînés	53.9	Appointment of Council members to the Age-Friendly Municipality Review Committee
<b>60.</b>	<b>GÉNÉRAL</b>	<b>60.</b>	<b>GENERAL</b>
60.1	Résolution réaffirmant le statut bilingue de la ville de Beaconsfield	60.1	Resolution reaffirming the bilingual status of the City of Beaconsfield
60.2	Adoption du calendrier des séances ordinaires du Conseil de la Ville de Beaconsfield pour 2026	60.2	Adoption of the City of Beaconsfield's calendar of regular Council meetings for 2026
60.3	Résolution désignant le 19 novembre la Journée de sensibilisation au cancer de la prostate	60.3	Resolution recognizing November 19 Prostate Cancer Awareness Day
60.4	Autorisation pour la fermeture de rues pour le Train des Fêtes Canadien Pacifique Kansas City le 19 novembre 2025 de 19 h à 21 h 30	60.4	Authorization of street closures for the Canadian Pacific Kansas City Holiday Train on November 19, 2025, from 7 to 9:30 p.m.
<b>70.</b>	<b>CONSEIL D'AGGLOMÉRATION</b>	<b>70.</b>	<b>AGGLOMERATION COUNCIL</b>
70.1	Orientations du Conseil sur les sujets qui doivent faire l'objet de délibérations au Conseil d'agglomération pour le mandat 2025-2029	70.1	Orientations of Council on the matters to be considered at the Agglomeration Council for the 2025-2029 year
<b>80.</b>	<b>RAPPORTS DIRECTEURS</b>	<b>80.</b>	<b>DIRECTORS REPORTS</b>
80.1	Dépôt des rapports des directeurs	80.1	Deposit of the Directors reports
<b>90.</b>	<b>AFFAIRES NOUVELLES</b>	<b>90.</b>	<b>NEW BUSINESS</b>
90.1	Affaires nouvelles	90.1	New Business
<b>95.</b>	<b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>	<b>95.</b>	<b>CLOSING OF MEETING</b>